

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
Band: 80 (1973)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis 1973

	Nummer	Seite
Leitartikel		
80 Jahre im Dienst der textilwirtschaftlichen Meinungsbildung		
Heiliger Sankt Florian	1	
Die Wirtschaftlichkeit setzt klare Grenzen	2	
Export = Lebenskraft	3	
Wirklich so anders?	4	
Was ist eine Raumschiffökonomie	5	
Die nachhinkende Produktivität	6	
Dreck am Stecken	7	
Wer soll das bezahlen?	8	
Handgreiflicher Zukunftsglaube	9	
Viele Lösungswege — eine Zielsetzung	10	
Advent ... ? !	11	
	12	
		Die schweizerische Textilindustrie und die Fremdarbeiterpolitik 279
		Differenzierte Konjunktur 457
		Eine aussergewöhnliche Jubiläumsschrift 344
		Einstellung zur Fabrikarbeit 137
		... er vor allem 379
		EWG und EFTA in Zahlen 69
		Gradmesser des Wohlstandsfortschrittes 216
		Im Zeichen der Wachstumsbremse 184
		Internationale Konjunktorentwicklung im Jahre 1973 96
		Investitionsarme Rationalisierung in der Bekleidungsindustrie 97
		Konjunktur mit Widersprüchen 414
		Künstliche Teuerungsanheizung 137
		Nur noch 479 Berufstätige auf 1000 Einwohner 379
		Offensichtliche Veränderungen in Niederlenz 351
		Problematische Besteuerung von Mitarbeiteraktien 245
		Produktivität und Löhne 136
		Rückläufige Gewinne 283
		Schiefgewinkelte Reallohnstatistik 215
		Schwankender Grund 136
		Schweizerisches Wirtschaftswachstum im Jahre 1973 8
		Sinnvolle Investitionen 186
		Spinnerei an der Lorze, Baar 348
		Struktur des Energieverbrauches 457
		Ueberbeanspruchte Ertragskraft 413
		Uebergordende Personalwerbung 282
		Vermehrte Mitwirkung der Angestellten im Betrieb 185
		«Wachsen, wo man zuhause ist» 346
		Weiter abflauende Investitionsneigung in der Industrie 314
		Wettstein AG, Dagmersellen 350
		Wirtschaftswachstum — Wohltat oder Plage? 9
		Woher kam 1972 die Teuerung? 68
		Wohnungsbau in der Textilindustrie 11
		100 Jahre Schaffhauser Strickmaschinenfabrik 353
Betriebswirtschaft		
Bekämpfung von Schwachstellen	163	
Computergesteuerte Datenerfassung in der Textilindustrie	404	
Die Frage nach dem «gerechten» Lohn	309	
Grundlagen zur Organisationsarbeit	156	
Investitionsentscheide vorbereiten	396	
Noch immer im Gespräch: Vollkostenrechnung contra Deckungsbeitragsrechnung	402	
Reagieren wird zum Agieren	219	
Was ist Wertanalyse?	400	
Zukunftssichernde Massnahmen	164	
Volkswirtschaft		
Aus der deutschen Textilindustrie	315	
Beispielhaftes Modell	283	
Der Bekleidungsaussenhandel im 1. Halbjahr 1973	316	
Die Bekleidungsindustrie und die unsichere Währungslage	184	
Die Kapitalhilfe an Entwicklungsländer	68	
Ausbildung		
Ein neuer Beruf in Dänemark; Bekleidungsarchitekt		65

Technik

Anwendungsbereich der Sulzer-Webmaschine heute	325
Bemerkenswerte Entwicklung der Webegeschirre	165
Bequemes Wägen mit weniger Zeitaufwand	41
Die neue Kohler Crochet Decor Maschine	71
Einfache Endkontrolle von Stoffballen	195
Entwicklungstendenzen im Webmaschinenbau	39, 193
Gewebte Kunststoffapeten neu auf dem Markt	149
Jacquard-Rundstrickmaschine	224
Maschine zum Sortieren von Spinnhülsen nach Farbe Type KSM-250	38
Neues Abstellsystem für Strickmaschinen	106
Neues Etiketten-Heftgerät	256
Neues Verfahren für die Entstaubung in Textilbetrieben	255
Neuzeitliche Webegeschirre	167, 213
Rückblick aus dem Jahre 2000	64
Stäubli liefert die 10 000. Schaftmaschine für Sulzer-Webmaschinen	467
Sulzer an der ATME 1973 in Greenville	423
Tschechoslowakische Düsenwebmaschinen	146
Vollautomatisches Einziehen — ein modernes Konzept	12
ZANGS-Elektronische Kartenschlaganlage Typ 523 (Lizenz Bitterlich)	295
500 000. Autoconer-Spindel an die Textilindustrie ausgeliefert	386

Spinnereitechnik

Alte und neue Spinnverfahren der Stapelfaserspinnerei	125
Anlagen für Fasermischung	93
Aspekte des Self-Twist-Spinnsystems	85
Das Offen-End-Spinnen von Langstapelfasern	266
Erhöhtes Rendement mit Self-Twist-Spinnsystem	278
Rationalisierung der Ringspinnerei durch automatische Doffeinrichtungen	271
Super-Schnellspinntechnik für Polyestergarne	95
Wirtschaftlicher Garn-Produktionsprozess mit Sonnenspulen	133

Zwirnerei- und Texturierungsprobleme

Die schweizerische Zwirnereiindustrie	121
Grundlagen über «HB-Garne» und ihre Modifizierung nach dem Heissluft-Verfahren	122

Wirkerei-Strickerei

Die weltweite Entwicklung der Masche	2
Leistungssteigerung bei Jacquard-Grossrundstrickmaschinen	4
Ueber den Einfluss einiger Faktoren auf die Eigenschaften von Strickgarnen aus PAN-Garnen	58
Von der Idee des Musters bis zu seiner stricktechnischen Verwirklichung auf der Rundstrickmaschine	60

Forschung und Entwicklung

Arbeitgeberpolitik in der Textilindustrie	448
Die Schweizerische Textilkammer	446

Eigene Leistungsfähigkeit der Textilindustrie statt Protektionismus	447
Forschung und Entwicklung im Textilmaschinenbau	434
Neues und Altes aus der Textiltechnologie	441

Mikroskopie in der Textilindustrie

Fadenreiniger können gefährlich sein	362
Fehler in Geweben	359
Kettspanner	358
Kettspritzer in Geweben aus Chemiefasern	356
PAC ist nicht PAC	354
Schädigungen am Schautisch durch das Meterzählwerk	364
Spezielle Präparationsmethoden der Licht- und Elektronenmikroskopie und ihre Anwendung in der Textilforschung	366

Textilmaschinenmarkt

Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt und die Schweiz als Markt ausländischer Textilmaschinen im Jahre 1972	120, 173
--	----------

Rohstoffe

Animalische Spezial-Fasern — eine Kostbarkeit	407
Cashmere	409
Chemiefasern in Geweben und Maschenwaren	23
Die Bestimmung der Feinheit von Mohair	450
Leinen, ein Mischungspartner für Chemiefasern?	304
Von der Flachspflanze zum edlen Leinengarn	405
Wollgarne für Tuftingteppiche	453
Zukunftsgerichtete Baumwollpolitik der USA	307

Marktberichte

Rohbaumwolle	44, 73, 110, 151, 196, 226, 261, 335, 390, 427, 469
1972/73 höheres Baumwollaufkommen	335
Wolle	45, 73, 111, 151, 196, 226, 261, 299, 336, 390, 427, 469
Diskussion über die Wollpreis-Entwicklung in Konstanz	227

Geschäftsberichte

Betriebsschliessung der Hohlenstein	105
Textildruckerei Glarus AG in Glarus	292
EMPA, St. Gallen	292
Generalversammlung der Heberlein Holding AG, Wattwil	249
Gessner AG, Seidenstoffwebereien, Wädenswil	249
Gugelmann Langenthal setzt Akzente für seine Zukunft	105
Lion d'Or erhöht Umsatz um 30 Prozent	322
Neue Acrylfaserfabrik in Lenzing eröffnet	420
Personalbedingte Sorgen der Bekleidungsindustrie	250
Rasches Wachstum der Luwa AG, Zürich	322
Schiesser AG, Radolfzell	322
Schweizerische Decken- und Tuchfabriken AG, Pfungen	190
Schweizerische Textilschule	250
Schweizerische Zwirnereiindustrie	249

Strickereien Zimmerli & Co. AG mit erhöhtem Umsatz	420
Viscosuisse, Emmenbrücke	222
Zusammenlegung der Produktionsbetriebe Aarau und Zofingen der Färberei AG, Zofingen	421
1972 — Ein Jahr wechselnder Trends für die Faserhersteller	221

Tagungen und Messen

Betriebswissenschaftliche Aspekte in der Textilindustrie	382
Blick in die schweizerische Teppichindustrie	145
Chemiefasern weiter im Aufwind	421
Die Boden / Wasser / Luft-Hygiene als Aufgabe der Gesellschaft	47
Ein Blick in die Zukunft der Textilindustrie	103
Einweihung — Umbau Schweizerische Textilfachschule, Abt. Zürich	466
Entlassungsfeier und Neubeginn an der Schweizerischen Textilfachschule, Wattwil	143
Erfolgreiche Strick- und Wirkmaschinen-ausstellung in Basel	385
Erfreuliches Jahr für die Textilgruppe Freiamt	252
Frühjahrstagung der IFWS, Landessektion Schweiz	143
Gründung der Schweizerischen Modefachschule	295
Internationale Messe für Bekleidungsmaschinen in Köln	145
Internationale Messe für das Kind in Köln	382
Internationale Strick- und Wirkmaschinen-Ausstellung in Basel	293
Internationaler Salon Köln auf 1974 verlegt	254
Intérnationaler Salon Köln — Wäsche-, Mieder-, Bade-Moden	104
Internationales Modetreffen Köln 1973	35, 104
Köln: Messe-Metropole für das Kind	323
Meisterkurs 1973/74 — ASTI/SVF/SVCC	222
Messe für das Kind Köln	104
Orientierungsabend für angehende Lehrlinge	323
Rationalisieren — aber wie?	253
Schweizerische Textilfachschule, Wattwil, Zürich und St. Gallen	223
Schweizerische Textilkammer gegründet	35
Standortbestimmung — Zukunftsperspektiven	465
stf — Besuchstag und Verabschiedung des Jahrgangs 1972/73	294
Strumpffabrikanten auf der Schattenseite der Konjunktur	324
Swisspack 74 mit erweitertem Zielkreis	252
Textiltechnische Tagung	382
Textiltechnologisches Kolloquium der ETH	421
Umweltschutz und Gesundheitstechnik	144, 192
Verein schweizerischer Textilindustrieller	
Wolle — Seide — Synthetics	192
Weltweites Interesse für Bekleidungstechnik	253
Wirtschaftlich veredeln — aber wie?	463
3. Stuttgarter Textilsymposium	293
6. Internationale Fachmesse für Oelhydraulik und Pneumatik	36
7. Lehrlingstagung des VSTI	223
12. Internationale Chemiefasertagung ausgebaut	324
17. Arbeitstagung des Deutschen Wollforschungsinstitutes	293
20. Internationale Herren-Mode-Woche Köln 1973	254, 382
20 Jahre Internationale Herren-Mode-Woche Köln	145
50 Jahre Kölner Messengesellschaft	35
XVIII. Kongress der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten in Mailand	461

Weltoffene Mustermesse 1973

«Création» — Schaufenster der schweizerischen Textilindustrie	118
Modezentrum 73	119
Motto: «Alle Wege führen nach Basel»	118

Mode

Elegant, dennoch zweckmässig	140
Euro-Palette 1974 für Damenwäsche und Mieder	320
Grossbritannien gibt Kaschmir den modischen Look	380
Grünes Licht für das Textil & Mode Center Zürich	100
Haute Couture Paris — Herbst/Winter 1973/74	318
Herbstliche Eleganz aus London	319
Herrenmode-Prognose Frühjahr/Sommer 1974	290
Jeans und Hemden im kommenden Winter	320
Jersey macht den Alltag heiter	291
Justierbare Hose für Autofahrer	218
Kombinieren mit Tweed macht Spass	417
Luftiges für laue Sommernächte	248
Märzsonne? — Aprilregen?	141
Maschenmode mit Pfiff	416
Mode hat den Loipen-Dress entdeckt	417
Modetips für Sommerhits	248
Neu auf dem Markt: Die ideale Bergsteigerhose	140
Neu: Die Strumpfhose nach Mass	416
Partykleid: in jedem Fall lang	32
Rückkehr zur klassischen Eleganz	100
Schweizer Mode für Rotary-Clubs aus aller Welt	218
Skimode für Sie und Ihn: chic und funktionell-richtig	32
Sommer-Freude — Sommer-Fitness durch Schwimmen	188
Tendenzfarben Frühjahr/Sommer 1974	33
«Tina» — von Grossbritanniens Jean Allen	458

Impressions de mode

Bestrickendes Gestricktes	98
Der «Feminine Look» aus Grossbritannien	186
Der Frühling ist da!	138
Grosse Maschen sind wieder «in»	380
Im Trend zur Eleganz	458
Impressions de mode	288
Luxus muss kein Luxus sein	66
Mieder mit Charme	316
Mode und Sicherheit im Wintersport	418
Nostalgie kontra Emanzipation	216
Stickerei-Winter in Polite Colours	30
Variationenreiche Dessous	246

Heimtextilien

Bettwäsche heute	234
Der Teppichdruck in Europa	36
Weber Textilwerke Aarburg 156 Jahre jung	235
150 Jahre Weberei Wängi AG	239

Beschichtete Gewebe — Nonwovens

Bemerkenswerte Kleinewefers-Entwicklung in der Non-woven-Veredlung	245
Beschichtete Gewebe	240
Neoprene-beschichtete Ueberzüge schützen Schweizer Richtstrahlantennen	212

	Seite		Seite
Neue Beschichtungsgrundwaren	207	Ernst Nef, 25 Dienstjahre VSWI/VSTI	257
«Typar»: Trägervlies für Tufting-Teppiche		Hans Bucher 70jährig	107
in grösseren Breiten	212	Ivan Bollinger, Scarsdale/USA	150
Vlies-Stoffe aus Polypropylen und Polyäthylen	208	Messedirektor Carl Ferdinand von der Heyde	
		20 Jahre für Messeplatz Köln tätig	258
		Richard Schmidt 65 Jahre	107
		Zum 65. Geburtstag von Direktor Fritz Preysch	108
		25jähriges Arbeitsjubiläum von Frau Susanne Schark	334
		50 Jahre Carl Hamel Aktiengesellschaft in Arbon	426
EDV			
Der «virtuose» Computer-Verkäufer	378		
Ein optisches Datenerfassungsgerät			
schweizerischer Prägung	42		
Neues Prüfgerät für die Datenerfassung	373		
Produktionsüberwachung mit EVD als Grundlage			
zur Leistungssteigerung	373		
Spezial-Interface-Schaltungen für Minicomputer	42		
		In memoriam	
		† Andreas Frohmader	109
		† Ernst Theodor Lanz	225
		† Karl Hofstetter-Jenny, Krummenau	260
		† Oswald Landolt, Riehen	389
		† Pierre Helg	259
		† Robert Stehli-Pestalozzi, Zürich und Obfelden	72
		† Rolf Wettstein, Oetwil a/L.	260
Bauplanung			
Betriebswissenschaftliche Aspekte im Industriebau	80		
		IFWS	
Lagertechnik			
Zeitgemäss lagern in der DOB- und HAKA-Industrie	284	Einladung zur Landesversammlung und	
		Frühjahrstagung	77
		Jahresbericht des Internationalen Sekretariats	
		der IFWS für das Geschäftsjahr 1972/73	432
		Jahresbericht 1972	231
		Kurs «Morat-Rundstrickmaschinen»	201
		Landesversammlung der Sektion	
		Bundesrepublik Deutschland	153
		Voranzeige: Landesversammlung und Frühjahrstagung	49
		XVIII. Kongress der IFWS 1973 in	
		Mailand/Italien	263, 341
		XVIII. Kongress der Internationalen Föderation	
		von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten	153
		XX. Ungarische Textiltechnische Konferenz	153
Oekologie			
Abfallbeseitigung rationell, hygienisch, geruchfrei			
und wirtschaftlich mit Abfallverdichtungs-Automaten	206		
Probleme des Ueberganges von der Wachstums-			
wirtschaft zur Gleichgewichtswirtschaft	205		
Umweltpolitische Massnahmen aus der Sicht des			
schweizerischen Gesetzgebers	204		
Voraussetzungen einer wirksamen Umweltschutz-			
politik	204		
Feuerschutz			
Flammhemmende Eigenschaften von Wollteppichen	56		
Verhütete Brände in Betrieben der			
Textilindustrie 1970	55		
Wenn die Brandsicherheit buchstäblich am			
Faden hängt	52		
		VeT	
		Aufsichtsführung und Kontrolle als	
		Führungsinstrument	76
		Generalversammlung in Erlenbach: die vorletzte?	114
		† Herr Oswald Landolt	338
		Orientierungskurs über die neuen Webmaschinen	
		«Saurer 300» und «Saurer-Diederichs Versamat»	119
		Studienreise nach Süddeutschland	301, 341, 430
		Unterrichtskurse 1973	49, 76, 115
		VeT-Unterrichtskurse 1973/74	302, 338, 392, 430, 471
Splitter			
Splitter	34, 70, 101, 142, 256, 299, 331, 388, 425, 468		
		VST	
Aus aller Welt			
Chung Shing — Ein modernes Textilunternehmen			
in Taiwan	415	Jahresbericht 1972/73 des Präsidenten des VST	230, 262
		Monatslohn für alle?	230
		Voranzeige für Herbstversammlung 1973	75
		VST besuchte EMS	472
		65. Hauptversammlung in Arbon	113, 200
Poesie und Prosa im textilen Bereich			
Das Spinnen und Weben	460		
		Literatur	
Jubiläum			
a. Direktor Moritz Schubiger, 75 Jahre	333	Literatur	46, 75, 112, 152, 198, 229, 262, 300, 336, 391,
Dr. Georg Heberlein, Wattwil: 70jährig	43		428, 470